

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1323/2014,

12. detsember 2014,

millega muudetakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 31. mai 2013. aasta otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid ⁽¹⁾,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) nr 36/2012 ⁽²⁾ jõustatakse enamik otsusega 2013/255/ÜVJP ettenähtud meetmetest.
- (2) Nõukogu võttis 12. detsembril 2014 vastu otsuse 2014/901/ÜVJP ⁽³⁾, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, et vältida reaktiivkütuse ja kütuselisandite müümist, tarnimist, üleandmist või ekspordi Süürias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Süürias, olenemata sellest, kas reaktiivkütus või kütuselisandid pärinevad liidust või mitte.
- (3) Lisaks tuleks keelata rahastamise või rahalise abi, sealhulgas tuletisinstrumentide, kindlustuse ja edasikindlustuse pakkumine või vahendusteenuste osutamine Süürias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Süürias seoses reaktiivkütuse ja kütuselisandite müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordiga Süüriasse või kasutamiseks Süürias.
- (4) On vaja keelata osalemine teadlikult ja tahtlikult sellises tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidumine määruse sätete täitmisest.
- (5) Määruses (EL) nr 36/2012 ettenähtud nõuete hüvitamisest keeldumise klauslit on vaja muuta kooskõlas ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitika raames kasutatavate piiravate meetmete (sanktsioonide) rakendamise ja hindamise suuniste sõnastusega.
- (6) Kõnealused meetmed kuuluvad aluslepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et majandustegevuses osalejad kõikides liikmesriikides kohaldaksid neid meetmeid ühetaoliselt.
- (7) Määrust (EL) nr 36/2012 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

⁽¹⁾ ELT L 147, 1.6.2013, lk 14.

⁽²⁾ Nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrus (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011 (ELT L 16, 19.1.2012, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu 12. detsembri 2014. aasta otsus 2014/901/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 28).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 36/2012 muudetakse järgmiselt.

1) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 7a

1. Keelatud on:

- a) müüa, tarnida, anda üle või eksportida Va lisa loetletud reaktiivkütust ja kütuselisandeid kas otse või kaudselt Süürias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Süürias;
- b) pakkuda rahastamist või rahalist abi, sealhulgas tuletisinstrumente ning kindlustust ja edasikindlustust seoses Va lisa loetletud reaktiivkütuse ja kütuselisandite müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordiga Süürias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Süürias;
- c) pakkuda vahendusteenuseid seoses Va lisa loetletud reaktiivkütuse ja kütuselisandite müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordiga Süürias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Süürias.

2. Va lisa hõlmab reaktiivkütust ja kütuselisandeid.

3. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriikide pädevad asutused, kes on nimetatud III lisa loetletud veebisaitidel, lubada neile sobivatel tingimustel reaktiivkütuse ja kütuselisandite müümist, tarnimist, üleandmist või ekspordi ning pakkuda rahastamist ja rahalist abi, sealhulgas tuletisinstrumente ning kindlustust ja edasikindlustust ja osutada vahendusteenuseid seoses Vb lisa loetletud reaktiivkütuse ja kütuselisandite müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordiga Süürias asuvatele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Süürias, kui nad on kindlaks teinud, et reaktiivkütus ja kütuselisandid on ÜRO-le või ÜRO nimel tegutsevatele organitele vajalikud humanitaareesmärkidel nagu näiteks abi, sealhulgas meditsiinitarvete, toidu või humanitaarabitöötajate ja seotud abi kohaletoimetamiseks või selle hõlbustamiseks või evakueerimiseks Süüriast või Süüria territooriumil.

4. Asjaomased liikmesriigid teavitavad teisi liikmesriike ja komisjoni käesoleva artikli alusel antud lubadest nelja nädala jooksul.

5. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata:

- a) Vb lisa osutatud reaktiivkütusele ja kütuselisanditele, mida kasutatakse eranditult Süürias maanduvates Süüriale mittekuuluvates tsiviilõhusõidukites, eeldusel et need on mõeldud ja neid kasutatakse ainult nende õhusõidukite lennu jätkamiseks, millesse nad on tangitud;
- b) Vb lisa osutatud reaktiivkütusele ja kütuselisanditele, mida kasutab eranditult II ja Ila lisa loetellu kantud Süüria lennuettevõtja evakueerimiseks Süüriast kooskõlas artikli 16 punktiga h;
- c) Vb lisa osutatud reaktiivkütusele ja kütuselisanditele, mida kasutab eranditult II ja Ila lisa loetellu kandmata Süüria lennuettevõtja evakueerimiseks Süüriast või Süüria territooriumil.”

2) Artikkel 27 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 27

1. Lepingu ja tehingu puhul, mille täitmist on vahetult või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesoleva määrusega kehtestatud meetmed, ei rahuldata ühtki nõuet, sealhulgas hüvitisnõuet ega muud samalaadset nõuet nagu kahjuhüvitisnõue või tagatisnõue, eelkõige nõuet, mille eesmärk on mis tahes vormis võlakirja, tagatise või hüvitise, eriti finantstagatise ja -hüvitise pikendamine või väljamaksmine, kui selle esitajaks on:

- a) II või Ila lisa loetellu kantud isikud, üksused ja asutused;

- b) muu Süüria isik, üksus või asutus, sealhulgas Süüria valitsus;
- c) isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne punktis a või b osutatud isiku, üksuse või asutuse kaudu või tema nimel.
2. Igas nõude täitmise menetluses jääb kõnealuse nõude täitmist taotleva isiku kohustuseks tõendada, et nõude täitmine ei ole lõike 1 alusel keelatud.

3. Käesoleva artikliga ei piirata lõikes 1 osutatud isikute, üksuste ja asutuste õigust nõuda kooskõlas käesoleva määrusega lepinguliste kohustuste täitmata jätmise seaduslikkuse kohtulikku kontrolli.”

3) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 27a

Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on artiklite 2a, 3, 3a, 4, 5, 6, 7a, 8, 9, 11, 11a, 11b, 11c, 12, 13, 14, 24, 25, 26 või 26a sätete täitmisest kõrvalehoidumine.”

- 4) Käesoleva määruse I lisa inkorporeeritakse määrusesse (EL) nr 36/2012 selle Va lisana.
- 5) Käesoleva määruse II lisa inkorporeeritakse määrusesse (EL) nr 36/2012 selle Vb lisana.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. detsember 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
S. GIANNINI

I LISA

„Va LISA

ARTIKLI 7a LÕIKES 1 OSUTATUD REAKTIIVKÜTUS JA KÜTUSELISANDID

Nr	Kirjeldus	CN-kood
(1)	Reaktiivkütus (välja arvatud petrool): reaktiivmootoribensiin (kergeõlid) muu kütus, v.a. petrool (keskmised õlid)	2710 12 70 2710 19 29
(2)	Petrooli tüüpi reaktiivkütus (keskmised õlid)	2710 19 21
(3)	Petrooli tüüpi reaktiivkütus, mis sisaldab biodiisli ⁽¹⁾	2710 20 90
(4)	Oksüdatsioonihäbiitorid Oksüdatsioonihäbiitorid, mida kasutatakse määrideõlilisesandites: — oksüdatsioonihäbiitorid, mis sisaldavad naftaõlisesid — muud oksüdatsioonihäbiitorid Oksüdatsioonihäbiitorid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(5)	Staatiliste elektrilaengute hajutamiseks mõeldud lisandid Staatiliste elektrilaengute hajutamiseks mõeldud lisandid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisesid — muud Staatiliste elektrilaengute hajutamiseks mõeldud lisandid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(6)	Korrosioonitõrjeained Korrosioonitõrjeained, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisesid — muud Korrosioonitõrjeained, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(7)	Kütusesüsteemi jäätekeinhäbiitorid (jäätumisevastased lisandid) Kütusesüsteemi jäätekeinhäbiitorid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisesid — muud Kütusesüsteemi jäätekeinhäbiitorid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(8)	Metallide deaktivatorid Metallide deaktivatorid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisesid — muud Metallide deaktivatorid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00

⁽¹⁾ Kui see sisaldab endiselt 70 % massist ja rohkem naftaõlisesid või bituminoosetest mineraalidest saadud õlisesid.

Nr	Kirjeldus	CN-kood
(9)	Biotsiidlisandid Biotsiidlisandid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlised — muud Biotsiidlisandid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmislisandites	 3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(10)	Termilist püsivust suurendavad lisandid Termilist püsivust suurendavad lisandid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlised — muud Termilist püsivust suurendavad lisandid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmislisandites	 3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00"

II LISA

„Vb LISA

ARTIKLI 7a LÕIKES 3 OSUTATUD REAKTIIVKÜTUS JA KÜTUSELISANDID

Nr	Kirjeldus	CN-kood
(1)	Reaktiivkütus (välja arvatud petrool): reaktiivmootoribensiin (kergeõlid) muu kütus, v.a. petrool (keskmised õlid)	2710 12 70 2710 19 29
(2)	Petrooli tüüpi reaktiivkütus (keskmised õlid)	2710 19 21
(3)	Petrooli tüüpi reaktiivkütus, mis sisaldab biodiisli ⁽¹⁾	2710 20 90
(4)	Oksüdatsioonihibiitorid Oksüdatsioonihibiitorid, mida kasutatakse määrideõlilisanides: — oksüdatsioonihibiitorid, mis sisaldavad naftaõlisid — muud oksüdatsioonihibiitorid Oksüdatsioonihibiitorid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisliandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(5)	Staatiliste elektrilaengute hajutamiseks mõeldud lisandid Staatiliste elektrilaengute hajutamiseks mõeldud lisandid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisid — muud Staatiliste elektrilaengute hajutamiseks mõeldud lisandid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisliandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(6)	Metallide deaktivaatorid Metallide deaktivaatorid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisid — muud Metallide deaktivaatorid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisliandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(7)	Biotsiidlisandid Biotsiidlisandid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisid — muud Biotsiidlisandid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisliandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
(8)	Termilist püsivust suurendavad lisandid Termilist püsivust suurendavad lisandid, mida kasutatakse määrideõlides: — mis sisaldavad naftaõlisid — muud Termilist püsivust suurendavad lisandid, mida kasutatakse mineraalõlidega samal eesmärgil kasutatavate vedelike valmisliandites	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00"

⁽¹⁾ Kui see sisaldab endiselt 70 % massist ja rohkem naftaõlisid või bituminoosetest mineraalidest saadud õlisid.